

476394-2026 - Gara

Cechia – Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque – Dostavba úpravny vody Špindlerův Mlýn

OJ S 131/2026 10/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori - Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Město Špindlerův Mlýn

E-mail: spindleruv.mlyn@lawya.cz

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Dostavba úpravny vody Špindlerův Mlýn

Descrizione: Předmětem veřejné zakázky jsou služby a stavební práce spočívající ve vyprojektování (včetně zajištění související inženýrské činnosti) a provedení stavebních prací za účelem dostavby úpravny vody ve městě Špindlerův Mlýn, a to formou požadavků na výkon nebo funkci podle § 92 odst. 2 ZZVZ (označováno rovněž jako metoda Design & Build).

Identificativo della procedura: 32505dd8-bba3-40e8-92e5-c6b199021c06

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Natura aggiuntiva dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 45252120 Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45000000 Lavori di costruzione, 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile, 45245000 Lavori di dragaggio e pompaggio per gli impianti di trattamento delle acque, 45252126 Lavori di costruzione di impianti per il trattamento dell'acqua potabile, 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione, 71242000 Preparazione di progetti e progettazioni, stima dei costi, 71300000 Servizi di ingegneria

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Královéhradecký kraj (CZ052)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Bližší informace viz zadávací dokumentace.

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 145 000 000,00 CZK

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Dostavba úpravny vody Špindlerův Mlýn

Descrizione: Předmětem veřejné zakázky jsou služby a stavební práce spočívající ve vyprojektování (včetně zajištění související inženýrské činnosti) a provedení stavebních prací za účelem dostavby úpravny vody ve městě Špindlerův Mlýn, a to formou požadavků na výkon nebo funkci podle § 92 odst. 2 ZZVZ (označováno rovněž jako metoda Design & Build).

Identificativo interno: Dostavba úpravny vody Špindlerův Mlýn

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Natura aggiuntiva dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 45252120 Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45000000 Lavori di costruzione, 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile, 45245000 Lavori di dragaggio e pompaggio per gli impianti di trattamento delle acque, 45252126 Lavori di costruzione di impianti per il trattamento dell'acqua potabile, 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione, 71242000 Preparazione di progetti e progettazioni, stima dei costi, 71300000 Servizi di ingegneria

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Viz smluvní podmínky.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Královéhradecký kraj (CZ052)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Bližší informace viz zadávací dokumentace.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/10/2026

Durata: 44 Mesi

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 145 000 000,00 CZK

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: Pole BT-50-Lot je vyplněno pouze pro účely věstníku. V zadávacích podmínkách není stanoven minimální počet účastníků, kteří musí být vyzváni k účasti ve druhé fázi zadávacího postupu. Zhotovitel se zavazuje provést dílo ve sjednané době v termínech určených objednatelem: Zahájení provádění díla: od účinnosti smlouvy. Projekční práce: do 4 měsíců od účinnosti smlouvy. Předání staveniště: do 7 dnů od písemné výzvy objednatele, nejpozději však do 30 dnů od dokončení projekčních prací. Výstavba (včetně přípravných prací): do 24 měsíců od předání staveniště. Dokončení díla včetně provedení provozního ověření parametrů technologie: do 15 měsíců od dokončení výstavby a zahájení provozního ověření parametrů technologie. Předání díla: do 1 měsíce od dokončení díla včetně provedení provozního ověření parametrů technologie.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: Zadavatel má zájem, aby předmět veřejné zakázky byl plněn malými či středními podniky, což je v souladu s požadavky uvedenými ve směrnici EU o zadávání veřejných zakázek (2014/24/EU), a to zejména článcích 78 a 124. Zakázka svým rozsahem, předmětem a stanovenými požadavky na kvalifikaci dodavatelů umožňuje účast širokému spektru účastníků z řad malých a středních podniků. Zadavatel maximálně zjednodušil zadávací podmínky a připravil vzorová prohlášení, aby příprava nabídky byla procesně a formálně co nejméně náročná. Zadavatel za účelem sociálně odpovědného zadávání maximálně zjednodušil zadávací podmínky a připravil vzorová prohlášení, aby příprava nabídky byla procesně a formálně co nejméně náročná.

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Accessibilità per tutti

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Nabídková cena v Kč bez DPH

Descrizione: Hodnotí se nabídková cena v Kč bez DPH, a to tak, že nejvýhodnější předběžnou nabídkou / nabídkou je předběžná nabídka / nabídka s nejnižší nabídkovou cenou v Kč bez DPH.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Kvalita (zkušenost) osoby na pozici Hlavní stavbyvedoucí („kvalita (zkušenost) osoby na příslušné pozici“)

Descrizione: Hodnotí se kvalita (zkušenost) příslušné osoby nad rámec požadavků na kvalifikaci (minimální zkušenosti) příslušné osoby, a to tak, že nejvýhodnější předběžnou nabídkou / nabídkou je předběžná nabídka / nabídka s nejzkušenější osobou na příslušné pozici.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Kvalita technologického řešení

Descrizione: Hodnotí se kvalita technologického řešení, a to tak, že nejvýhodnější předběžnou nabídkou / nabídkou je předběžná nabídka / nabídka s nejkvalitnějším technologickým řešením.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <http://www.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele/224bf219-b783-46e4-a929-450b644f9d76>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <http://www.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele/224bf219-b783-46e4-a929-450b644f9d76>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Bližší informace viz zadávací podmínky.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel

může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : LAWYA tender, s.r.o.

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: LAWYA tender, s.r.o.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Město Špindlerův Mlýn

Numero di registrazione: 00278343

Indirizzo postale: Špindlerův Mlýn 173

Località: Špindlerův Mlýn

Codice postale: 54351

Suddivisione del paese (NUTS): Královéhradecký kraj (CZ052)

Paese: Cechia

E-mail: spindleruv.mlyn@lawya.cz

Telefono: +420 543216310

Profilo del committente: <http://www.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele/224bf219-b783-46e4-a929-450b644f9d76>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numero di registrazione: 65349423

Indirizzo postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Località: Brno

Codice postale: 60200

Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Paese: Cechia

E-mail: posta@uohs.cz

Telefono: +420 542167111

Indirizzo internet: <https://uohs.gov.cz>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: LAWYA tender, s.r.o.

Numero di registrazione: 03584607

Indirizzo postale: Králova 298/4

Località: Brno - Žabovřesky

Codice postale: 61600

Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Paese: Cechia

E-mail: spindleruv.mlyn@lawya.cz

Telefono: +420 543216310

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

418187-2026

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Změna lhůty pro podání žádostí o účast v souvislosti s vysvětlením zadávací dokumentace č. II.

I documenti di gara sono stati modificati il: 08/07/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 17f3ec9e-076d-41c5-a4fd-5dbe98ea7621 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 08/07/2026 15:30:49 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ceco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 476394-2026

Numero dell'edizione della GU S: 131/2026

Data di pubblicazione: 10/07/2026